

**Совет Безопасности**

Distr.: General
5 December 2011
Russian
Original: English

**Тридцать второй доклад Генерального секретаря,
представленный во исполнение пункта 14
резолюции 1284 (1999)**

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности и содержит описание событий, связанных с поиском пропавших без вести граждан Кувейта и граждан третьих стран и пропавшей кувейтской собственности, включая национальные архивы, произошедших после опубликования моего последнего доклада в июне 2011 года (S/2011/373).

**II. Недавние мероприятия, связанные с репатриацией и
возвращением всех граждан Кувейта и граждан третьих
стран или их останков**

2. На протяжении всего отчетного периода посол Геннадий Тарасов, занимающий пост Координатора высокого уровня, поддерживал активные контакты как с Ираком, так и с Кувейтом для оказания им помощи в дальнейшем укреплении взаимного доверия в целях активизации поиска лиц, пропавших без вести. В своем предыдущем докладе я призвал правительство Ирака оперативно принять дальнейшие практические меры в соответствии с его обязанностями, изложенными в пункте 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности. Действуя в тесном контакте с членами Трехсторонней комиссии и ее Технического комитета, Координатор постоянно выступал за достижение осязаемого реального прогресса в этой области. Его главной задачей на данном этапе является оказание содействия направлению в рамках Технического подкомитета и под эгидой Международного комитета Красного Креста (МККК) совместных поисковых миссий на объекты на территории Ирака, где могут быть захоронены жертвы из числа граждан Кувейта и граждан третьих стран. На сегодняшний день проведено три таких миссии: в Эн-Насирию на юге Ирака (в декабре 2010 года) и в район, расположенный неподалеку от Эль-Хамисии (в июне и в сентябре-октябре 2011 года). Хотя никаких человеческих останков обнаружено не было, участники полагают, что такие миссии представляют собой перспективную форму организации дальнейшей работы на местах. Эти миссии могут



стать эффективным функциональным механизмом для полного расследования судьбы пропавших без вести лиц.

3. 19–22 сентября 2011 года Координатор посетил Кувейт. Он встретился с заместителем министра иностранных дел Кувейта Халедом аль-Джараллой, который подчеркнул, что гуманитарный мандат Координатора следует оградить от влияния других политических и региональных факторов, и обратил особое внимание на необходимость выполнения Ираком своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Он выразил надежду на то, что Кувейт и Ирак смогут при содействии Организации Объединенных Наций закрыть эту печальную страницу своей истории.

4. 14–16 ноября 2011 года Координатор высокого уровня посетил Женеву, где в кулуарах заседания Трехсторонней комиссии встретился с министром по правам человека Ирака Мухаммедом Ш. аль-Судани, а также с членам кувейтской делегации.

5. Министр аль-Судани обратил особое внимание на твердую решимость правительства Ирака заниматься поиском пропавших без вести кувейтцев и граждан третьих стран. Он кратко информировал Координатора о прогрессе, достигнутом на тот момент совместными поисковыми миссиями Технического подкомитета, и перечислил предпринимаемые Ираком шаги по сбору соответствующей информации и расширению базы данных о потенциальных объектах, где могут находиться массовые захоронения. Он также указал, что его министерство подготовило план действий на 2012 год, который предусматривает уделение первоочередного внимания проведению дополнительных расследований в Эль-Хамисии, Эр-Рамади и Эль-Хиле в Ираке. Министр указал, что Ирак получил оборудование, закупленное на средства предоставленной Кувейтом субсидии в размере 974 000 долл. США, и намерен использовать его для вскрытия массовых захоронений и идентификации лиц, пропавших без вести. Иракская сторона отметила необходимость взаимодействия с Организацией Объединенных Наций в этом вопросе в четко установленные сроки.

6. Глава кувейтской делегации Ибрагим М. аш-Шахин, исполняющий обязанности председателя Кувейтского национального комитета по делам пропавших без вести лиц и военнопленных, положительно оценил усилия Ирака, но при этом указал на необходимость уделять больше внимания получению более конкретной информации о возможных захоронениях в соответствии с планом действий Кувейта 2009 года (см. S/2010/300, приложение I). Он также высказался за заблаговременное планирование на ежегодной основе будущих миссий Технического подкомитета в Ираке.

7. Согласно пресс-релизу, опубликованному МККК 17 ноября 2011 года после заседания Трехсторонней комиссии, члены Комиссии постановили активизировать сбор информации о возможных захоронениях. Они также договорились разработать конкретный план действий в Ираке и Кувейте на 2012 год.

8. В ходе своего визита в Кувейт 21–22 ноября 2011 года Координатор высокого уровня встретился в кулуарах проходившей там международной конференции министров с заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Кувейта шейхом Сабахом аль-Халедом аль-Хамадом ас-Сабахом. Министр выразил надежду на то, что Координатор поможет выработать всеобъемлющее решение, которое позволило бы окончательно решить этот гуманитар-

ный вопрос, настоятельно призвав Ирак поскорее добиться значительного прогресса в выяснении судьбы пропавших кувейтцев. Он вновь заявил о том, что поддерживает продление мандата Координатора, с тем чтобы тот мог продолжать свою работу в этой области.

9. Координатор также встретился с заместителем министра иностранных дел Ирака Мохаммадом Дж. ад-Дорки. Последний заявил о решимости правительства его страны конструктивно сотрудничать с Кувейтом в поиске пропавших без вести лиц и пропавшего имущества. Он также указал, что политическим приоритетом для Багдада по-прежнему остается выполнение оставшихся обязанностей согласно главе VII.

10. 18 сентября 2011 года я встретился в Нью-Йорке с прибывшим с визитом премьер-министром Кувейта шейхом Насером аль-Мухаммедом аль-Ахмедом ас-Сабахом и обсудил с ним вопрос о пропавших без вести гражданах Кувейта и пропавших национальных архивах. Премьер-министр подчеркнул, что Ирак должен выполнить все свои обязанности перед Кувейтом согласно главе VII, и обратил особое внимание на важность продления мандата Координатора высокого уровня.

11. В письме от 13 ноября 2011 года на мое имя заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Кувейта шейх Сабах аль-Халед аль-Хамад ас-Сабах подчеркнул, что с 2004 года не удалось достичь никакого прогресса в установлении судьбы лиц, по-прежнему числящихся пропавшими без вести (369 человек). Он выразил надежду на то, что конструктивное сотрудничество, демонстрируемое правительством Ирака, будет продолжено и активизировано в ходе предстоящего осуществления планов действий и программ, согласованных в рамках Трехсторонней комиссии и ее Технического подкомитета, который по-прежнему является главным органом, занимающимся вопросом кувейтцев и граждан третьих стран, пропавших без вести во время войны в Заливе 1990–1991 годов. Министр особо отметил, что Кувейт выступает за продление мандата Координатора высокого уровня для достижения конструктивных результатов, которые помогли бы окончательно решить этот гуманитарный вопрос.

12. Ранее в письме от 5 июля 2011 года (S/2001/568) министр иностранных дел Ирака Хошияр Зибари подчеркнул, что Ирак готов к всестороннему сотрудничеству в поисках без вести пропавших граждан Кувейта и пропавшего кувейтского имущества, и сообщил о том, что правительство его страны не видит необходимости в продлении мандата Координатора после 31 декабря 2011 года, поскольку Трехсторонняя комиссия и ее Технический подкомитет, а также существующие национальные органы Ирака должны быть в состоянии эффективно решить этот гуманитарный вопрос в интересах Ирака и Кувейта.

13. Занимавший в то время пост заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Кувейта шейх Мухаммед Сабах ас-Салем ас-Сабах в письме от 13 июля 2011 года (S/2011/428) заявил, что Кувейт выступает за продление мандата Координатора высокого уровня для обеспечения выполнения резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности.

14. В этой связи следует указать, что в июле этого года властям Ирака были переданы останки 32 иракских военнослужащих, которые миссия Технического подкомитета обнаружила ранее в этом году вдоль «шоссе-80» в Кувейте. В

конце ноября аналогичная миссия была направлена на север Кувейта. Таким образом, работа Технического подкомитета на деле становится «улицей с двусторонним движением»: теперь Комитет занимается поиском пропавших без вести граждан как Кувейта, так и Ирака.

III. Недавние мероприятия, связанные с возвратом кувейтской собственности

15. Я по-прежнему обеспокоен отсутствием значительного прогресса в поисках национальных архивов Кувейта и отсутствием достоверной информации об их местонахождении.

16. В письме от 13 июля (S/2011/428) заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Кувейта приветствовал пресс-релиз, опубликованный Советом Безопасности 22 июня 2011 года, в котором Совет настоятельно призвал Ирак учредить эффективный национальный орган, который возглавлял бы и координировал усилия по поиску национальных архивов Кувейта и сообщал о результатах Организации Объединенных Наций.

17. В письме от 15 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2011/721) Постоянный представитель Ирака заявил, что правительство Ирака выполнило рекомендации, содержащиеся в моем докладе, опубликованном в июне 2011 года. Он информировал о том, что власти Ирака одобрили формирование комитета, который будет координировать работу по поиску национальных архивов Кувейта. В его состав войдут представители министерства иностранных дел (председатель), генерального секретариата совета министров, министерств национальной безопасности, внутренних дел, финансов, юстиции, высшего образования и научных исследований и Центрального банка Ирака, причем все представители будут иметь ранг генерального директора.

18. В том же письме Постоянный представитель Ирака заявил, что министерство иностранных дел направило посольству Кувейта в Багдаде письмо, в котором сообщило об обнаружении в Ираке 136 микроплечных кассет, содержащих материалы, принадлежащие официальной газете «Кувейт тудэй». Аналогичные письма были направлены Координатору.

IV. Замечания

19. Как представляется, работа по поиску пропавших без вести граждан Кувейта и граждан третьих стран в Ираке идет в правильном направлении. Я с удовлетворением отмечаю в этой связи готовность к сотрудничеству, демонстрируемое правительством Ирака, и рекомендую ему предпринять дополнительные практические шаги для выполнения своих обязанностей, изложенных в пункте 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности. Я высоко ценю позитивный и конструктивный подход правительства Кувейта.

20. Складывающийся формат совместных поисковых миссий в Ираке в рамках Технического подкомитета и под эгидой МККК представляет собой, по-видимому, подходящий механизм для ускорения процесса поиска лиц, пропавших без вести. Эти миссии пользуются активной поддержкой Ирака, Кувейта и остальных членов Технического подкомитета и обещают постепенно при-

нести ощутимые результаты. Хотя три поисковые миссии, проведенные на сегодняшний день на территории Ирака, не обнаружили никаких останков лиц, пропавших без вести, они вселили уверенность в том, что ведется серьезная работа. Конкретных результатов можно добиться лишь благодаря твердой решимости, конструктивному взаимодействию и неослабным профессиональным усилиям.

21. Я высоко ценю решимость членов Трехсторонней комиссии и ее Технического подкомитета и их вклад в урегулирование вопроса о лицах, пропавших без вести. Высокой оценки в этой связи заслуживает руководящая роль МККК в этой области.

22. Сейчас, когда основные организационные и материально-технические аспекты поиска лиц, пропавших без вести, урегулированы, одним из приоритетом в оперативной работе должно стать достижение существенных практических результатов на местах. Я призываю Ирак продолжать сотрудничать с Кувейтом в духе доверия для достижения существенного прогресса в урегулировании этого гуманитарного вопроса. Такой результат наряду с другими необходимыми шагами со стороны Ирака в направлении выполнения его обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности должен придать дополнительный импульс и позволить Совету принять решение в соответствии с моим докладом от 27 июля 2009 года, представленным во исполнение пункта 5 резолюции 1859 (2008) (S/2009/385).

23. Я приветствую решение Ирака сформировать комитет для координации поисков национальных архивов Кувейта. Данный шаг соответствует рекомендации по этому вопросу, содержащейся в моем докладе от июня 2011 года (S/2011/373), который был поддержан членами Совета Безопасности. Рассчитываю на то, что этот вновь созданный орган активизирует усилия по выяснению местонахождения архивов, и ожидаю, что информация о его деятельности будет доводиться до сведения Организации Объединенных Наций.

24. С учетом возможностей достижения в будущем прогресса рекомендую Совету Безопасности продлить финансирование мандата Координатора до 30 июня 2012 года в интересах дальнейшего усиления положительных сдвигов в деле осуществления пункта 14 резолюции 1284 (1999).

25. Хотел бы также поблагодарить Координатора высокого уровня посла Геннадия Тарасова за его неустанные усилия по урегулированию вопросов, рассматриваемых в настоящем докладе, и проявляемую при этом решимость.